






Dupline® Fieldbus

Controls

Inhalt

Dupline® Fieldbus Kanalgeneratoren	2
Dupline® Fieldbus digitale E/A-Module	4
Dupline® Fieldbus analoge E/A-Module	8
Dupline® Fieldbus Verstärker	10
Zubehör für Dupline® Fieldbus	11
Dupline® Fieldbus DuplineSafe	12

Dupline® Fieldbus Kanalgeneratoren

	Standard-Kanalgenerator	Kanalgeneratoren mit Schnittstellenfunktion	
Typen	G3490	G3496	G3800
			
Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 72 x 70	77 x 72 x 70	77 x 144 x 70
Beschreibung	Standard-Kanalgenerator	Kanalgenerator mit RS485- / RS232-Schnittstelle, für direkte Anbindung an verschiedene SPS oder an Modbus-Geräte	Master-Kanalgenerator mit Schnittstellen
Gehäusetyp	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	8-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage
Elektrische Daten			
Anzahl Kanäle	Wählbar mit Drehschalter	Einstellbar	Einstellbar
Merkmale / Signalart		3-Leiter-Betrieb mit DC-Energie auf 3. Leiter	4 Kontakt / NPN-Ein- und 4 PNP-Ausgänge, 10-30 VDC, 100 mA, 2 x RS232- und 1 x RS485-Schnittstellen, Alarm-, Schalt- und Überwachungsfunktion
Betriebsspannung	24 VAC [G3490...024] 115 VAC [G3490...115] 230 VAC [G3490...230] 15-30 VDC [G3490...824]	20-30 VDC	10-30 VDC [G3800...800] 115-230 VAC [G3800...230]
Allgemeine Daten			
Schutzart	IP20	IP20	IP20
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-50°C bis +85°C	-50°C bis +85°C	-20°C bis +85°C
Sonstiges	IP65 (Frontseite)	Integr. Protokoll zur Kommunikation mit der SPS verschiedener Hersteller	Bis zu 32 Zentraleinheiten über RS485 möglich
Bestellnummern			
Standard-Kanalgenerator	G3490000X		
Kanalgenerator mit Schnittstellenfunktion			
Mitsubishi	G34960003700		
Omron	G34960004700		
Modbus	G34960005700		
Allen-Bradley	G34960006700		
Matsushita	G34960009700		
Master-Kanalgenerator			
10-30 VDC			G380000X800
115-230 VAC			G380000X230




Bei der Bestellnummer muss **X** und **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:

Betriebsspannung: **X: 024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC, **824** = 15-30 VDC

Netzwerkfähigkeit: **X: 15** = RS485 – nicht netzwerkfähig, **16** = RS485 – netzwerkfähig, kommuniziert mit anderen Master-Kanalgeneratoren, **36** = RS485 – netzwerkfähig, kommuniziert mit anderen Master-Kanalgeneratoren, Datenlogger

Dupline® Fieldbus Kanalgeneratoren

Kanalgeneratoren mit Schnittstellenfunktion

Typen	G3891	GS3390	GS3391
			
Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 144 x 70	90 x 35 x 63,5	90 x 35 x 63,5
Beschreibung	Kanalgenerator mit Dupline®-Schnittstelle zum Profibus-DP oder DeviceNet	Master-Kanalgenerator, bis zu sieben GS3390-Netzwerke können mit einem Profinet-Gateway GS3391 (siehe rechts) verbunden werden.	Profinet-Gateway mit Slave-Betriebsmodus, das Modul besitzt keine Einstellmöglichkeiten und arbeitet nur in Verbindung mit dem Master-Generator GS3390 (siehe links)
Gehäusetypp	8-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	2-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	2-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage
Elektrische Daten			
Anzahl Kanäle	Einstellbar	Einstellbar	
Merkmale / Signalart		Master-Kanalgenerator für Standard-Dupline®-Anwendungen, Dupline® Safe und Profinet	Alle Dupline®-Signale der Master-Generatoren sind im Profinet verfügbar, Mini-Webserver zur Diagnose von Profinet- und Dupline®-Netzwerken
Betriebsspannung	15-24 VDC	15-24 VDC ± 20 %	15-24 VDC ± 20 %
Allgemeine Daten			
Schutzart	IP20	IP20	IP20
Betriebstemperatur	0°C bis +50°C	-20°C bis +50°C	-20°C bis +50°C
Lagertemperatur	-20°C bis +85°C	-30°C bis +70°C	-30°C bis +70°C
Bestellnummern			
Kanalgenerator			
Siemens Profibus DP	G38910020230		
Siemens Profibus DP*	G38910021230		
DeviceNet	G38910050230		
LON-Gateway	G38910051230		
Ethernet-Gateway	G38910052230		
Ohne Kanalgenerator			
Siemens Profibus DP	G38910120230		
Master-Kanalgenerator		GS33900000800	
Profinet-Gateway			GS33910060800

* Senden von Analogwerten, multiplex (kein Analink)

Dupline® Fieldbus digitale E/A-Module

Digitale Eingangs-Module

Typen	G34105501	G3420
		

Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 72 x 70	77 x 72 x 70
Beschreibung	Eingangsmodul mit 8 monostabilen, spannungsfreien Kontakten	Eingangsmodul, Signaleingänge über Optokoppler, externe Energieversorgung
Gehäusetyp	4-DIN-Modul für DIN-Schiennenmontage	4-DIN-Modul für DIN-Schiennenmontage

Elektrische Daten

Anzahl Kanäle	8	8
Merkmale/Signalart	Potenzialfreie Kontakte	Kontakt/NPN, Spannung (6-265 VAC/DC)
Betriebsspannung	Über Dupline®-Signal	24 VAC [G3420...024] 115 VAC [G3420...115] 230 VAC [G3420...230] 10-30 VDC [G3420...800]

Allgemeine Daten




Schutzart	IP20	IP20
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C	-25°C bis +50°C
Lagertemperatur	-50°C bis +85°C	-50°C bis +85°C
Sonstiges	Geringer Energieverbrauch	

Bestellnummern

Digitale Eingangs-Module		
8 Kanal	G34105501	
Signaleing. Kont./NPN		G34205501X
Signaleing. Spannung		G34205502X

Bei der Bestellnummer muss **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
 Betriebsspannung: **X**: **024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC, **800** = 10-30 VDC

Dupline® Fieldbus digitale E/A-Module

	Digitale Ausgangs-Module		Digitales Ausgangs-Modul, dezentral
Typen	G3430/G3830	G34305545	G88301143
			
Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 72 x 70 77 x 144 x 70 [G38305543...]	77 x 72 x 70	26 x 39 x 17
Beschreibung	Ausgangsmodule Signalausgänge galvanisch getrennt, externe Energieversorgung	Zentrales Relaismodul mit 8 x 1-poligen Schließerkontakten zum Schalten von Beleuchtungsanlagen oder Verbrauchern	Dezentrales Relaismodul, ein 1-poliger Schließerkontakt zum Schalten von Beleuchtungsanlagen
Gehäusetyp	4-DIN-Modul/8-DIN-Modul [G38305543] für DIN-Schienenmontage	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	Kompakte Bauform mit Anschlussdrähten für direkten Anschluss etc.

Elektrische Daten			
Anzahl Kanäle	1, 2, 4, 8	8	1
Merkmale/Signalart	10 A 1-pol. Wechsl. 5 A 1-pol. Schließer 0,7 A NPN-Transistor 0,7 A PNP-Transistor	8 Schließer 16 A/250 VAC, Einschaltstrom < 130 A	1 Schließer 13 A/250 VAC, Einschaltstrom < 130 A
Betriebsspannung	24 VAC [G3...024] 115 VAC [G3...115] 230 VAC [G3...230] 10-30 VDC [G3...800] 15-30 VDC [G3...824]	24 VAC [G34305545024] 115 VAC [G34305545115] 230 VAC [G34305545230]	Über Dupline®-Signal



Allgemeine Daten			
Schutzart	IP20	IP20	IP20
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C	-5°C bis +50°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-50°C bis +85°C	-50°C bis +85°C	-50°C bis +85°C
Sonstiges		Gesamt-Schaltleistung max. 32 A	Kleinster Laststrom 100 mA/12 V

Bestellnummern			
1 x 1-pol. Wechsler 10 A	G34301149X		
2 x 1-pol. Wechsler 10 A	G34302249X		
4 x 1-pol. Schließer 5 A	G34304443X		
8 x 1-pol. Schließer 5 A	G38305543X		
8 x NPN 0,7 A	G34305511X		
8 x PNP 0,7 A	G34305521X		
8 x 16 A SPST (Max. 32 A)		G34305545X	
Signaleing. Kont./NPN			G88301143

Bei der Bestellnummer muss **X** und **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
 Betriebsspannung: **X: 024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC, **800** = 10-30 VDC, **824** = 15-30 VDC
X: 024 = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC

Dupline® Fieldbus digitale E/A-Module

Digitale Eingangs-/Ausgangs-Module

Typen	G34404443	G34405543
		
Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 72 x 70	77 x 72 x 70
Beschreibung	Kombi-E/A-Modul, Signal-Ein-/Ausgang über Optokoppler und Relaiskontakte, externe Energieversorgung	E/A-Modul für digitale Signale
Gehäusetyp	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage
Elektrische Daten		
Anzahl Kanäle	4	6
Merkmale/Signalart	2 Signaleingänge 6-265 VAC/DC und 2 Signalausgänge	4 über Optokoppler getrennte Eingänge und 2 Relaisausgänge
Betriebsspannung	24 VAC [G34404443024] 115 VAC [G34404443115] 230 VAC [G34404443230] 15-30 VDC [G34404443824]	230 VAC
Allgemeine Daten		
Schutzart	IP20	IP20
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C	-20°C bis +50°C
Lagertemperatur	-50°C bis +85°C	-50°C bis +85°C
Bestellnummern		
2 Eingänge + 2 Ausgänge	G34404443X	
4 Eingänge + 2 Ausgänge		G34405543230

Bei der Bestellnummer muss **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
 Betriebsspannung: **X**: **024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC, **824** = 15-30 VDC (nur G34404443824)

Dupline® Fieldbus digitale E/A-Module




Digitale Eingangs-/Ausgangs-Module, dezentral

Typen	G5010	G88-Serie
		 Abb. ähnlich
Abmessungen HxBxT (mm)	49 x 22,5 x 56	28 x 14 x 10 26 x 39 x 17 [G88101102]
Beschreibung	Eingangsmodul	Digitale Ein-/Ausgänge, kompakte Bauform
Gehäusetyp	DIN-Schiene, Mini-E	Miniaturgehäuse
Elektrische Daten		
Anzahl Kanäle	1, 2	1, 2, 4, 8
Merkmale / Signalart	Kontakteingang	Kontakteingänge / Transistorausgänge, Spannungseingang [G8810 1102]
Betriebsspannung	Über Dupline®-Signal	Über Dupline®-Signal
Allgemeine Daten		
Schutzart	IP20	IP20
Betriebstemperatur	-20°C bis +50°C	Siehe Datenblatt
Lagertemperatur	-50°C bis +85°C	-20°C bis +70°C
Sonstiges		Adressierung über GAP 1605
Bestellnummern		
1 Kanal	G50101106	
2 Kanäle	G50102206	G88102201*
4 Kontakteingänge		G88104401
1 Kanal 90-265 VAC/DC		G88101102

* [G88102201]: Ausführung in IP65 bis -40°C.



Dupline® Fieldbus analoge E/A-Module

Analoge Eingangs-Module

Typen	G34296470	G32101161	G32101111
			
Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 72 x 70	77 x 36 x 70	77 x 36 x 70
Beschreibung	Universelles Eingangsmodul für 4 analoge Signale, externe Energieversorgung	Eingangsmodul für 1 analogen Wert	Eingangsmodul für 1 Temperaturwert, externer Pt100-Fühler
Gehäusetyp	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	2-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	2-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage
Elektrische Daten			
Anzahl Kanäle	Einstellbar	1	1
Merkmale/Signalart	4 galv. getrennte Analogeingänge wählbar (0-20 mA, 4-20 mA, 0 -10 VDC)	1 Eingang 4-20 mA	3-Leiter-Eingang für externe Pt100, Temperaturbereiche: (-50°C bis +40°C) (+30°C bis +120°C) (-10°C bis +100°C)
Betriebsspannung	24 VAC [G34296470024] 115 VAC [G34296470115] 230 VAC [G34296470230] 10-30 VDC [G34296470800]	Über Dupline®- und Eingangssignal, 4-20 mA	Über Dupline®-Signal
Allgemeine Daten			
Schutzart	IP20	IP20	IP20
Betriebstemperatur	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-20°C bis +85°C	-50°C bis +85°C	-50°C bis +85°C
Sonstiges	Wählbare Auflösung (Analink, 8 Bit binär, 11 Bit BCD, Multiplex)	Auflösung 8-Bit-Analink	Auflösung 8-Bit-Analink, integrierte Leitungskompensation
Bestellnummern			
4 universelle Analogeingänge	G34296470X		
1 Analogeingang		G32101161	
-50°C bis +40°C			G32101111
+30°C bis +120°C			G32101112
-10°C bis +100°C			G32101113

Bei der Bestellnummer muss **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
 Betriebsspannung: **X: 024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC, **800** = 10-30 VDC

Dupline® Fieldbus analoge E/A-Module

	Analoges Eingangs-Modul, dezentral	Analog-Ausgangs-Modul
Typen	G8810	G34396470
		
	Abb. ähnlich	
Abmessungen HxBxT (mm)	50 x 30 x 18	77 x 72 x 70
Beschreibung	Dezentrales Analog-Eingangsmodul mit 8-bit-Auflösung	Universelles Ausgangsmodul für 4 analoge Signale, externe Energieversorgung
Gehäusetyp	Platzsparendes Miniaturgehäuse	4-DIN-Modul für DIN-Schiennenmontage
Elektrische Daten		
Anzahl Kanäle	Siehe Bestellschlüssel	Einstellbar
Merkmale/Signalart	Siehe Bestellschlüssel	4 Analogausgänge konfigurierbar für 0-20 mA, 4-20 mA oder 0-10 VDC
Betriebsspannung	15-30 VDC [G881066265] 15-30 VDC [G88106311] Busversorgt [G88106312]	24 VAC [G34396470024] 115 VAC [G34396470115] 230 VAC [G34396470230] 10-30 VDC [G34396470800]
Allgemeine Daten		
Schutzart	IP20	IP20
Betriebstemperatur	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-20°C bis +85°C	-20°C bis +85°C
Sonstiges	8-bit-Auflösung als Analink-Dupline®-Format	Wählbare Auflösung (Analink, 8 Bit binär, 11 Bit BCD, Multiplex)
Bestellnummern		
Signalverstärker	D38920000X	
3 x 0-10 VDC-Eingänge	G88106265	
1 x 10,3 KΩ Thermistoreingang, 1 x variabler Widerstandseingang	G88106312	
2 x 0-10 VDC-Eingänge 1 x 10,3 KΩ Thermistoreingang, 1 x variabler Widerstandseingang	G88106311	
4 universelle Analogausgänge		G34396470X

Bei der Bestellnummer muss **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
 Betriebsspannung: **X: 024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC

Dupline® Fieldbus Verstärker

Verstärker

Typen **D38920000**



Abmessungen HxBxT (mm) 77 x 144 x 70

Beschreibung Dupline®-Signalreiber zur Verlängerung der System-Reichweite

Gehäusetyp 8-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage

Elektrische Daten

Anzahl Kanäle Automatische Einstellung

Merkmale/Signalart Verstärkung und Filterung des Dupline®-Trägersignals

Betriebsspannung 24 VAC [D38920000024]
115 VAC [D38920000115]
230 VAC [D38920000230]

Allgemeine Daten

Schutzart IP20

Betriebstemperatur 0°C bis +50°C

Lagertemperatur -50°C bis +85°C




Sonstiges

Bestellnummern




Signalverstärker **D38920000X**

Bei der Bestellnummer muss **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
Betriebsspannung: **X: 024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC, **230** = 230 VAC

Zubehör für Dupline® Fieldbus

Zubehör			
Typen	GAP1605	GTU8	ADAPT1605
			
Abmessungen HxBxT (mm)	120 x 65 x 22	145 x 90 x 28	25 x 50 x 100
Beschreibung	Konfigurator zur Adressierung von E/A-Bausteinen und Sensoren	Prüf-Testgerät zur Überwachung und Steuerung aller Dupline®-Kanäle	Kodieradapter zwischen GAP1605 und Modulen ohne Standardanschluss
Gehäusetyp	Handgerät	Handgerät	Handgerät
Elektrische Daten			
Anzahl Kanäle		Automatische Einstellung	
Merkmale/Signalart		Digital, Multiplex-8-bit bin und BCD-Analogsignale	4 Federzugklemmen für Dupline-Module und ein M12-Anschluss
Betriebsspannung	9-V-Batterie	Über Dupline®-Signal	Über Hi-Line-Signal (GH34850000, siehe rechts)
Allgemeine Daten			
Schutzart	IP40	IP40	IP20
Betriebstemperatur	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-20°C bis +60°C	-20°C bis +85°C	-20°C bis +60°C
Sonstiges		Verschiedene Betriebsarten bei digitalen Signalen und analogen Multiplex-BCD-Werten	
Bestellnummern			
	GAP1605	GTU8	ADAPT1605





Dupline® Fieldbus DuplineSafe

	Eingangsmodul	Ausgangsmodul	Schnittstellen
Typen	GS75102101	GS38300143	GS38910125
			
Abmessungen HxBxT (mm)	57,5 x 36.0 x 16.4	144 x 77 x 70	144 x 77 x 70
Beschreibung	1 Signaleingang für potenzialfreie Kontakte	Überwachung von bis zu 63 Safety-Eingangsmodulen, automatischer oder manueller Start	Dupline®-Schnittstelle zum Profibus-DP, Übertragung von sicheren und nicht sicheren Signalen
Gehäusetyp	Valox PBT, Gelb	8-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	8-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage
Elektrische Daten			
Anzahl Kanäle	1 Eingangssignal	2	
Merkmale / Signalart	1 Kontakteingang, Verpolungsschutz	2 Relaiskontakte, NO, zwangsgeführte Sicherheitskontakte	Dupline®, DuplineSafe, digitale Signale
Betriebsspannung	Versorgung aus dem Dupline®-Signal	230 VAC ± 15 %	115 / 230 VAC
Allgemeine Daten			
Schutzart	IP67	IP20	IP20
Verschmutzungsgrad	3 (IEC 60664)	3 (IEC 60664)	
Betriebstemperatur	-40°C bis +70°C	-25°C bis +50°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-40°C bis +70°C	-30°C bis +70°C	-20°C bis +85°C
Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	20 bis 80 %	20 bis 80 %	20 bis 80 %
Sonstiges	Benötigt 2 Dupline®-Adressen, kompatibel mit Standard-Dupline®-Komponenten in einem System. Zugelassen nach IEC / EN 61508-SIL3, EN ISO13849-1 Level e, TÜV Rheinland	Kompatibel mit Standard-Dupline®-Komponenten in einem System. Zugelassen nach IEC / EN 61508-SIL3, EN ISO13849-1 Level e, TÜV Rheinland	Zertifiziert durch PNO
Bestellnummern			
Kabel	GS75102101		
Kabel, cULus-Zulassung	GS75102192		
8-poliger Stecker	GS75102101-1*		
8-poliger Stecker, cULus-Zulassung	GS75102192-1		
		GS38300143230	GS38910125230

* Passender Seilzugschalter erhältlich z. B. bei Fa. Vossloh Kiepe GmbH oder Steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG



Dupline® Fieldbus DuplineSafe

	Verstärker	Signalwandler	Konfigurationseinheit	
Typen	GS38920000	GS3492/ GS3493	GS73800080	GS73800081
				
Abmessungen HxBxT (mm)	77 x 144 x 70	77 x 72 x 70	28 x 90 x 145	25 x 50 x 100
Beschreibung	DuplineSafe-Signalverstärker zur Verlängerung der Systemreichweite	Signalwandler elektrisch/optisch für Dupline®-Signale zur Übertragung über Lichtwellenleiter	Konfigurator zur Adressierung der DuplineSafe-Module	Konfigurationssoftware zur Adressierung der DuplineSafe-Module, Speichern und Drucken der DuplineSafe-Konfiguration möglich
Gehäusetyp	8-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	4-DIN-Modul für DIN-Schienenmontage	Handgerät	Handgerät
Elektrische Daten				
Anzahl Kanäle	Automatische Einstellung	Automatische Einstellung		
Merkmale/Signalart	Verstärkt und filtert das Dupline®-Trägersignal	Zugelassen nach IEC/EN 61508-SIL3 EN954		Windows-basierte Programmierung der DuplineSafe-Module
Betriebsspannung	24 VAC [GS38920000024] 115 VAC [GS38920000115] 230 VAC [GS38920000230]	24 VAC [GS34920000024] 230 VAC [GS34920000230]	9-V-Batterie 6LR61	USB-Schnittstelle
Allgemeine Daten				
Schutzart	IP40	IP20	IP40	IP40
Verschmutzungsgrad				3 (IEC 60664)
Betriebstemperatur	0°C bis +50°C	0°C bis +50°C	-10°C bis +45°C	0°C bis +50°C
Lagertemperatur	-50°C bis +85°C	-20°C bis +85°C	-20°C bis +70°C	-20°C bis +60°C
Sonstiges		Betrieb paarweise, LWL-Faser 50/125, 62.5/125 oder 100/140 ST-Stecker	Nur für DuplineSafe-Module, Lieferung mit Adapter 7380 zur Programmierung der Module GS 75102101, GS 75102101-1 und GS38300143 (siehe Seite 12)	Nur für DuplineSafe-Module, Lieferung mit Adapter 7380 und USB-Kabel zur Programmierung der Module GS 75102101, GS 75102101-1 und GS38300143 (siehe Seite 12)
Bestellnummern				
	GS38920000X		GS73800080	GS73800081
Umwandlung optisch/elektrisch		GS34920000X		
Umwandlung elektrisch/optisch		GS34930000X		

Bei der Bestellnummer muss **X** durch folgende Begriffe ersetzt werden:
 Betriebsspannung: **X: 024** = 24 VAC, **115** = 115 VAC (nur GS38920000115), **230** = 230 VAC

DIE VERTRIEBSGESELLSCHAFTEN IN EUROPA

BELGIEN

Carlo Gavazzi NV/SA
Mechelsesteenweg 311, B-1800 Vilvoorde
Tel: +32 2 257 4120
Fax: +32 2 257 41 25
sales@carlo gavazzi.be

DÄNEMARK

Carlo Gavazzi Handel A/S
Over Hadstensevej 40, DK-8370 Hadsten
Tel: +45 89 60 6100
Fax: +45 86 98 15 30
handel@gavazzi.dk

DEUTSCHLAND

Carlo Gavazzi GmbH
Pforstr. 10-14
D-64293 Darmstadt
Tel: +49 6151 81000
Fax: +49 6151 81 00 40
info@gavazzi.de

FINNLAND

Carlo Gavazzi OY AB
Petaksentie 2-4, FI-00661 Helsinki
Tel: +358 9 756 2000
Fax: +358 9 756 20010
myynti@gavazzi.fi

FRANKREICH

Carlo Gavazzi Sarl
Zac de Paris Nord II, 69, rue de la Belle
Etoile, F-95956 Roissy CDG Cedex
Tel: +33 1 49 38 98 60
Fax: +33 1 48 63 27 43
french.team@carlo gavazzi.fr

GROSSBRITANNIEN

4.4 Frimley Business Park
Frimley, Camberley, Surrey GU16 7SG
Great Britain
Tel: +44 1 276 854 110
Fax: +44 1 276 682 140
sales@carlo gavazzi.co.uk

ITALIEN

Carlo Gavazzi SpA
Via Milano 13, I-20020 Lainate
Tel: +39 02 931 761
Fax: +39 02 931 763 01
info@gavazziacbu.it

NIEDERLANDE

Carlo Gavazzi BV
Wijkermeerweg 23
NL-1948 NT Beverwijk
Tel: +31 251 22 9345
Fax: +31 251 22 60 55
info@carlo gavazzi.nl

NORWEGEN

Carlo Gavazzi AS
Melkeveien 13, N-3919 Porsgrunn
Tel: +47 35 93 0800
Fax: +47 35 93 08 01
post@gavazzi.no

ÖSTERREICH

Carlo Gavazzi GmbH
Ketzergasse 374, A-1230 Wien
Tel: +43 1 888 4112
Fax: +43 1 889 10 53
office@carlo gavazzi.at

PORTUGAL

Carlo Gavazzi Lda
Rua dos Jerónimos 38-B
P-1400-212 Lisboa
Tel: +351 21 361 7060
Fax: +351 21 362 13 73
carlo gavazzi@carlo gavazzi.pt

SCHWEDEN

Carlo Gavazzi AB
V:a Kyrkogatan 1
S-652 24 Karlstad
Tel: +46 54 85 1125
Fax: +46 54 85 11 77
info@carlo gavazzi.se

SCHWEIZ

Carlo Gavazzi AG
Verkauf Schweiz/Vente Suisse
Sumpfstrasse 3
CH-6312 Steinhausen
Tel: +41 41 747 4535
Fax: +41 41 740 45 40
info@carlo gavazzi.ch

SPANIEN

Carlo Gavazzi SA
Avda. Iparraguirre, 80-82
E-48940 Leioa (Bizkaia)
Tel: +34 94 480 4037
Fax: +34 94 431 6081
gavazzi@gavazzi.es

DIE VERTRIEBSGESELLSCHAFTEN IN AMERIKA

USA

Carlo Gavazzi Inc.
750 Hastings Lane
Buffalo Grove, IL 60089-6904, USA
Tel: +1 847 465 6100
Fax: +1 847 465 7373
sales@carlo gavazzi.com

KANADA

Carlo Gavazzi Inc.
2660 Meadowvale Boulevard
Mississauga, ON L5N 6M6, Canada
Tel: +1 905 542 0979
Fax: +1 905 542 22 48
gavazzi@carlo gavazzi.com

MEXICO

Carlo Gavazzi
Mexico S.A. de C.V.
Calle La Montaña no. 28
Fracc. Los Pastores
Naucalpan de Juárez, EDOMEX CP 53340
Tel & Fax: +52.55.5373.7042
mexicosales@carlo gavazzi.com

BRASILIEN

Carlo Gavazzi
Automação Ltda.
Av. Francisco Matarazzo, 1752
Conj. 2108 – Barra-Funda
São Paulo/SP – CEP 05001-200
Tel: +55 11 3052 0832
Fax: +55 11 3057 1753
info@carlo gavazzi.com.br

DIE VERTRIEBSGESELLSCHAFTEN IN ASIEN UND PAZIFIK

SINGAPUR

Carlo Gavazzi Automation
Singapore Pte. Ltd.
61 Tai Seng Avenue #05-06
Print Media Hub @ Paya Lebar iPark
Singapore 534167
Tel: +65 67 466 990
Fax: +65 67 461 980
info@carlo gavazzi.com.sg

MALAYSIA

Carlo Gavazzi Automation
(M) SDN. BHD.
D12-06-G, Block D12
Pusat Perdagangan Dana 1
Jalan PJU 1A/46, 47301 Petaling Jaya
Selangor, Malaysia
Tel: +60 3 7842 7299
Fax: +60 3 7842 7399
sales@gavazzi-asia.com

CHINA

Carlo Gavazzi Automation
(China) Co. Ltd.
Unit 2308, 23/F.
News Building, Block 1, 1002
Middle Shennan Zhong Road
Shenzhen, China
Tel: +86 755 83699300
Fax: +86 755 83699300
sales@carlo gavazzi.cn

HONG KONG

Carlo Gavazzi
Automation Hong Kong Ltd.
Unit 3 12/F Crown Industrial Bldg.
106 How Ming St., Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 23041228
Fax: +852 23443689

DIE FERTIGUNGSTÄTTEN

DÄNEMARK

Carlo Gavazzi Industri A/S
Hadsten

MALTA

Carlo Gavazzi Ltd
Zejtun

ITALIEN

Carlo Gavazzi Controls SpA
Belluno

LITAUEN

Uab Carlo Gavazzi Industri Kaunas
Kaunas

CHINA

Carlo Gavazzi Automation
(Kunshan) Co., Ltd.
Kunshan

DIE FIRMENZENTRALE

ITALIEN

Carlo Gavazzi Automation SpA
Via Milano, 13
I-20020 Lainate (MI)
Tel: +39 02 931 761
info@gavazziautomation.com



CARLO GAVAZZI
Automation Components

Energy to Components!

www.gavazziautomation.com

